

Bisco

CE 0459

REFLEXIONS™

Aesthetic Universal Composite System

Instructions for Use

ES



Bringing Science to
the *Art* of Dentistry™

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-247-3368

IN-175R1
Rev. 10/09

Composite REFLEXIONS™*

INFORMACION GENERAL

REFLEXIONS es un composite simplificado, universal y estético, el cual consiste en tonalidades de esmalte y dentina que le permiten al clínico replicar el espectro completo de colores utilizando la técnica estratificada esmalte-dentina. El sistema **REFLEXIONS** está formado por materiales restauradores a base de resina compuesta, los cuales proveen una estética excepcional para todo tipo de restauraciones directas. Los composites **REFLEXIONS** están diseñados para ser utilizados con sistemas de grabado total como ALL-BOND 2™, ALL-BOND 3™, ONE-STEP® o ONE-STEP PLUS, y sistema de autocondicionado como ALL-BOND SE™.

INDICACIONES

El composite REFLEXIONS está indicado para cualquier restauración directa de dientes anteriores y posteriores, incluyendo:

- Restauraciones Clase I, II, III, IV, V, VI
- Cierre de diastemas

REFLEXIONS XLS DENTIN

REFLEXIONS XLS DENTIN es un composite de baja contracción presentado en tonalidades fotopolimerizables. La fórmula nanohíbrida asemeja a la dentina desde un punto de vista biomimético y es el material ideal para el reemplazo de la misma. La opacidad de este material lo convierte en un excelente sustituto de la estructura dentinaria perdida, y la baja contracción del material minimiza la sensibilidad post-operatoria. **REFLEXIONS XLS DENTIN** está diseñado para mimetizar la estructura dentaria al ser combinado con las tonalidades de **REFLEXIONS XP ENAMEL**.

REFLEXIONS XP ENAMEL

Las tonalidades del composite **REFLEXIONS XP ENAMEL** son fluorescentes, fotocurables y con nanopartícula altamente reforzada. Debido a su composición reforzada, **REFLEXIONS XP ENAMEL** puede ser utilizado en todas las restauraciones directas como estrato de esmalte. El nanoparticulado contribuye a una excelente capacidad de pulido de **REFLEXIONS XP ENAMEL**, de la misma manera el relleno de refuerzo otorga máxima resistencia y durabilidad.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Antes del aislamiento y preparación dentaria, seleccione la tonalidad apropiada de **REFLEXIONS XLS DENTIN** y **XP ENAMEL**. Refiérase al cuadro de tonalidades recomendadas de **REFLEXIONS**.

VITA®** Shade:	A1	A2	A3	A3.5	A4	B1	B2	B3	B4	C1	C2	C3	C4	D2	D3	D4	Bleach
REFLEXIONS XP ENAMEL:	CE	CE	NE	NE	NE	FE	CE	NE	NE	GE	GE	GE	GE	CE	NE	NE	FE
REFLEXIONS XLS DENTIN:	LD	MD	MD	DD	DD	LD	MD	MD	DD	LD	MD	DD	DD	LD	MD	DD	BD [▲]

2. Aísle y prepare el diente. Limpie la totalidad de la preparación con una mezcla de piedra pómez y un desinfectante como CAVITY CLEANSER™*, o una mezcla de piedra pómez y agua.
3. Cuando utilice la técnica de grabado total, grabe la preparación utilizando ácido grabador como UNI-ETCH®** w/BAC o ETCH-37™** w/BAC siguiendo las instrucciones del fabricante. Si utiliza la técnica de autocondicionado, salte este paso y proceda al paso 4.

UTILIZANDO UNI-ETCH w/BAC

- Aplicar el agente grabador con la punta suministrada. Permita que el agente grabador se mantenga sobre la estructura dentaria durante 15 segundos.
 - Para remover todo el agente grabador lavar minuciosamente (por lo menos 5 segundos) y secar suavemente, dejando una superficie húmeda para aplicar la técnica de adhesión húmeda.
 - Para mejores resultados, no permitir que el esmalte o la dentina se deshidraten durante un período largo de tiempo. Inmediatamente, rehidrate el esmalte y dentina con agentes hidratantes como AQUA-PREP™* F antes de la aplicación de un adhesivo hidrofílico.
4. Aplicar un adhesivo como ALL-BOND 2, ALL-BOND 3, ALL-BOND SE, ONE-STEP o ONE-STEP PLUS siguiendo las instrucciones del fabricante.
 5. **Para recubrir la preparación con un liner en Clase I o Clase II:** Colocar una pequeña cantidad de ÆLITEFLO™** LV dentro de la preparación para cubrir el piso pulpar, paredes axiales y piso gingival. (**NOTA:** remover el exceso de los márgenes cuando éstos se encuentren estéticamente comprometidos). Fotopolimerizar durante 20 segundos con una intensidad de 500mW/cm².
 6. Dispensar la cantidad deseada del composite **REFLEXIONS XLS DENTIN** sobre un bloc de papel encerado protegido contra la luz. Darle vuelta al émbolo de la jeringa en sentido de las agujas del reloj. (**CONSEJO:** Para que el exceso de material extraiga de la jeringa, dar la vuelta al émbolo de la jeringa en sentido contrario de las agujas del reloj inmediatamente después de haber dispensado la cantidad deseada de material). Si está utilizando compules de dosis única, inyectar el composite **REFLEXIONS** directamente dentro de la preparación. **NOTA:** Para prevenir que el composite se adhiera al instrumento, MODELING RESIN* ha sido desarrollado para ayudar en la colocación y tallado de la resina compuesta. Al humedecer ligeramente los instrumentos con MODELING RESIN, todas las restauraciones directas de resina compuesta pueden ser colocadas y talladas con facilidad.

7. Colocar incrementos de 1 a 2mm del composite **REFLEXIONS XLS DENTIN** dentro de la preparación para reconstruir la dentina ausente de manera natural. Fotopolimerizar cada incremento con una lámpara de fotocurado, como la **VIP™* junior**, durante 20 segundos a una intensidad de 500mW/cm². (**NOTA:** Fotopolimerizar la tonalidad Dark Dentin durante 40 segundos.) Mantener la punta de la lámpara lo mas cerca de la resina compuesta como sea posible.
8. Dispensar la cantidad deseada del composite **REFLEXIONS XP ENAMEL** sobre un bloc de papel encerado protegido contra la luz. Dar la vuelta al émbolo de la jeringa en sentido de las agujas del reloj. Si está utilizando compules de dosis única, inyectar el composite **REFLEXIONS** directamente dentro de la preparación.
9. Colocar incrementos de 1 a 2mm del composite **REFLEXIONS XP ENAMEL** dentro de la preparación para reconstruir el esmalte. Continuar la reconstrucción de manera incremental hasta el borde cavo superficial y hasta que la restauración tenga la anatomía deseada. Fotopolimerizar durante 20 segundos con una intensidad de 500mW/cm². **NOTA:** Cada superficie del incremento final debe ser fotocurada durante 30 segundos a una intensidad de 500mW/cm².
10. Verificar la oclusión final y realizar el terminado de la restauración. Para minimizar o eliminar el pulido, aplicar BisCover™* LV. Selladores de superficie como FORTIFY™* o FORTIFY PLUS pueden ser utilizados siguiendo las instrucciones del fabricante. El uso de cualquiera de estos productos sellará los márgenes y reducirá el desgaste y posibles cambios de coloración de la restauración.

APLICACION DE BISCOVER LV

- a. Aplicar ácido grabador como UNI-ETCH w/BAC, al composite fotopolimerizable y a la estructura dentaria adyacente durante 15 segundos.
- b. Lavar y secar.
- c. Dispensar BisCover LV en un dispensador de mezcla. Humedecer el cepillo aplicador en el BisCover LV. Eliminar los excesos de material del cepillo aplicador utilizando las paredes del dispensador de mezcla. El cepillo aplicador no debe estar saturado, sólo lo suficiente para aplicar una capa fina de material.
- d. Aplicar una capa fina de BisCover LV en una dirección con un pincelado suave. No se debe agitar el cepillo aplicador durante la colocación del material. **Es muy importante que no se toque el material durante 15 segundos para permitir la evaporación del solvente. No se debe utilizar aire ya que éste dispersará el material y se creará una superficie irregular.**
PRECAUCION: Después del polimerizado, BisCover LV puede producir una corta reacción exotérmica la cual es minimizada al aplicar una capa fina de material. No se debe polimerizar sobre tejido blando.
- e. BisCover LV utiliza las siguientes lámparas y tiempos de fotocurado para iniciar la polimerización. Es importante polimerizar correctamente el BisCover LV ya que una polimerización insuficiente dejará una capa inhibida por el oxígeno sobre la superficie.
 - i. **LAMPARAS LED:** Utilizar una lámpara LED con una intensidad mínima de 500mW/cm², focurar durante **30** segundos a una mínima distancia (0-2mm).
 - ii. **Lámparas halógenas:** Utilizar una lámpara halógena como VIP *junior*, con una intensidad mínima de 500mW/cm², focurar durante 30 segundos a una mínima distancia (0-2mm).
NOTA: Si la intensidad es menor de 500mW/cm² y/o la distancia es mayor de 2mm, fotopolimerizar durante más de 30 segundos.
 - iii. **Lámparas de Plasma:** Utilizar una lámpara de Plasma y fotopolimerizar durante **10** segundos a una mínima distancia (0-2mm).
- f. Si se desea colocar una segunda capa, repetir los pasos c-e.

ALMACENAMIENTO: Almacene a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F). Revise las etiquetas de los componentes individuales para verificar fechas de vencimiento.

PRECAUCIONES: Las resinas sin polimerizar pueden causar sensibilidad cutánea en personas susceptibles. En caso de contacto con la piel, lavar con agua y jabón abundante.

GARANTIA: BISCO, Inc. reconoce su responsabilidad de reemplazar productos que se hayan demostrado defectuosos. BISCO, Inc. no acepta responsabilidades por daños o pérdidas, ya sean directas o consecuentes, causadas por el uso o inhabilidad de usar el producto como se describe. Antes de usar, es de la responsabilidad del usuario el determinar la conveniencia del producto para su uso recomendado. El usuario asume todos los riesgos y responsabilidades en relación con el producto.

CUIDADO: Las leyes federales de los Estados Unidos restringen este producto para la venta exclusiva a un profesional de la salud dental.

* REFLEXIONS, CAVITY CLEANSER, ETCH-37, AQUA-PREP, /ELITEFLO, BisCover, FORTIFY y VIP son marcas registradas de BISCO, INC.

ALL-BOND 2, ALL-BOND 3, ONE-STEP, ALL-BOND SE and UNI-ETCH son marcas registradas de BISCO, INC.

MODELING RESIN es fabricada por BISCO, INC.

** VITA es marca registrada de VITA ZAHNFABRIK H. Rauter GmbH & Co. KG Alemania.

▲ BLEACH DENTIN no es una resina compuesta de baja contracción.

BISCO, INC.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-BIS-DENT
www.bisco.com

EC Representative
BISCO France
120, allée de la Coudoulette
13680 Lançon de Provence
France
Tél. : 33-4-90-42-92-92